

514423-2026 - Mededinging

Hongarije – Parkonderhoud – Zöldfelületek fenntartása, karbantartása

OJ S 141/2026 24/07/2026

Aankondiging van een opdracht of concessie – standaardregeling

Diensten

1. Koper

1.1. Koper

Officiële naam: Józsefvárosi Gazdálkodási Központ Zrt.

E-mail: kozbeszerzes.ildiko@targetconsulting.hu

Rechtsvorm van de koper: Lokale overheid

Activiteit van de aanbestedende dienst: Algemene overheidsdiensten

2. Procedure

2.1. Procedure

Titel: Zöldfelületek fenntartása, karbantartása

Beschrijving: Ajánlatkérő jelen eljárás alapján kötendő szerződés keretében a Józsefvárosi Gazdálkodási Központ által fenntartott, a Budapest Főváros VIII. kerület Józsefváros közigazgatási határain belül, közterületeken, önkormányzati területeken végzendő rendszeres, zöldfelületi fenntartási, valamint zöldfelületi karbantartási és átalakítási munkálatokra kíván keretszerződéseket kötni. A munkálatok magukba foglalják a zöldfelületek és a bennük lévő növényzet, a gyepek, fák, évelő és cserje felületek, illetve az öntözőrendszerek és burkolatok fenntartási feladatait, valamint a zöldfelületek és a bennük található épített elemek, berendezések, eszközök és burkolatok karbantartási feladatait. Ajánlatkérő a közbeszerzési eljárásban az alábbiak szerint biztosítja a részekre történő ajánlattételt: I. rész: Zöldfelület-fenntartási munkálatok a VIII. kerületben II. rész: Zöldfelület-karbantartási munkálatok a VIII. kerületben Ajánlatkérő mindkét részben ún. értékalapú vállalkozási keretszerződést kíván kötni, amely a mindkét fél általi aláírástól számítva 2027. december 31. napjáig tartó határozott időtartamra jön létre azzal, hogy a szerződés időbeli hatályát a Megrendelő jogosult további 1 (egy) éves időtartammal meghosszabbítani. AK az egyértelműség kedvéért rögzíti, hogy a teljesítés kezdete 2027. január 1 előtti aláírás esetén sem lehet korábbi, mint 2027. január 1. Az elvégzendő szolgáltatásokat és a teljesítéssel szemben támasztott részletes szakmai követelményeket a közbeszerzési dokumentumok részeként rendelkezésre bocsátott egységár-táblázatok, műszaki leírások és a szerződéstervezetek együttesen tartalmazzák.

Identificatiecode van de procedure: e0052a8d-f1fb-4bf1-92bf-7f9bba04d6a0

Interne identificatiecode: EKR001367492026

Type procedure: Openbaar

De procedure wordt versneld: neen

Belangrijkste kenmerken van de procedure: Kbt. 81. § (4) bekezdése és (5) bekezdése is irányadó a bírálat során.

2.1.1. Doel

Aard van het contract: Diensten

Belangrijkste classificatie (cpv): 77313000 Parkonderhoud

2.1.2. Plaats van uitvoering

Onderverdeling land (NUTS): Budapest (HU110)

2.1.4. Algemene informatie

Aanvullende informatie: 1) A Kbt. 66. § (1) bekezdése alapján az ajánlatot az ajánlattevőnek a közbeszerzési dokumentumokban meghatározott tartalmi és formai követelményeknek megfelelően kell elkészítenie és benyújtania. A Kbt. 3. § 21. pontja alapján a közbeszerzési dokumentum részét képezi minden olyan dokumentum, amelyet az ajánlatkérő a közbeszerzés tárgya, illetve a közbeszerzési eljárás leírása vagy meghatározása érdekében hoz létre, illetve amelyre ennek érdekében hivatkozik, így különösen az eljárást megindító felhívás, műszaki leírás, kiegészítő tájékoztatás, szerződéses feltételek, a gazdasági szereplők által benyújtandó dokumentumok mintái, árazatlan költségvetés. 2) Amennyiben valamely benyújtandó nyilatkozatra vonatkozóan Ajánlatkérő nem bocsátott rendelkezésre űrlapot, akkor Ajánlattevőknek a benyújtandó nyilatkozat papír alapú példányának egyszerű (beszkennelt) elektronikus másolatát szükséges benyújtaniuk az ajánlatuk részeként. Az ily módon az ajánlat részeként benyújtott minden – az ajánlattevő vagy Kbt. 65. § (7) bekezdés szerinti szervezet által készített – dokumentumot (nyilatkozatot) a végén cégszerűen alá kell írnia az adott gazdálkodó szervezetnél erre jogosult(ak)nak vagy olyan személynek, vagy személyeknek, aki(k) az erre a jogosult személy(ek)től írásos meghatalmazást kaptak. 3) A gazdasági szereplő, aki a közbeszerzési eljárásban ajánlattevő lehet, a megfelelő ajánlattétel érdekében az eljárás során rendelkezésre bocsátott közbeszerzési dokumentumokban foglaltakkal kapcsolatban írásban, elektronikus úton kiegészítő (értelmező) tájékoztatást kérhet az EKR-en keresztül az ajánlatkérőtől. Ajánlatkérő a kiegészítő tájékoztatás teljes tartalmát az EKR rendszer felületén (ekr.gov.hu) hozzáférhetővé teszi. 4) AT-nek ajánlata részeként nyilatkoznia kell a Kbt. 66. § (2) bekezdése tekintetében. 5) A közbeszerzési eljárásban az ajánlatot írásban, elektronikusan, az EKR rendszeren keresztül, az ajánlati felhívásban meghatározott ajánlattételi határidő lejártáig kell benyújtani. 6) Az ajánlatnak a Kbt. 66. § (5) bekezdése alapján felolvasólapot kell tartalmaznia, amelyen szerepeltetni kell az ajánlattevő (közös ajánlat esetén valamennyi ajánlattevő) nevét és címét, továbbá a Kbt. 68. § (4) bekezdése alapján azokat a főbb számszerűsíthető adatokat, amelyek az értékelési szempont alapján értékelésre kerülnek. A felolvasólapra vonatkozóan Ajánlatkérő az EKR-ben űrlapot bocsát rendelkezésre, amelyet az ajánlattevő az elektronikus űrlap formájában köteles az ajánlat részeként kitölteni. 7) Ajánlatkérő felhívja a figyelmet arra, hogy az ajánlat elkészítésének és a szerződésnek is a kizárólagos nyelve a magyar, így az eljárásban az ajánlatkérő által rendelkezésre bocsátott űrlapokat magyar nyelven kell kitölteni. 8) Jelen eljárásban az M/1. és M/2. alk. köv. szigorúbb, mint a Közbeszerzési Hatóság által vezetett minősített AT-k hivatalos jegyzékének "bronz" fokozatában meghatározott kritériumok. Az M/1 alk. köv. a referencia értékét tekintve szigorúbb, illetve minősített AT-k hivatalos jegyzékének "bronz" fokozatába kerüléshez szakemberekre vonatkozó követelmény nem vizsgálendő, így az M/2. alkalmassági követelmény tekintetben szigorúbb. A fentiekre tekintettel a "bronz" fokozatú minősített AT-knek is igazolniuk kell a megfelelést az M/1. és az M/2. alk. köv. esetében. 9) Ajánlatkérő jelen eljárásban NEM alkalmazza a Kbt. 75. § (2) bekezdés e) pontja szerinti eredménytelenségi okot egyik részben sem. Ajánlatkérő az egyajánlatos közbeszerzések számának csökkentését szolgáló intézkedésekről szóló 63/2022. (II. 28.) Korm. rendeletben foglaltak alapján a Kbt. 28. § (4) bekezdésében foglaltak szerint előzetes piaci konzultációt (EPK) folytatott le a közbeszerzési eljárás megindítása előtt. Az összefoglaló elérhetősége: <https://ekr.gov.hu/eljarastar/eljaras/EKR001256222026> 10) Szerződéskötési feltételek a BT-99 pontban kerültek megadásra. 11) Jelen ajánlati felhívásban és a közbeszerzési dokumentumban nem szabályozott kérdésekben az eljárás megindításakor hatályos, közbeszerzésekről szóló 2015. évi CXLI. törvény, a 321/2015. (X.30.) Korm. Rend.

valamint a 424 /2017. (XII.19.) Korm. rendelet is irányadó. 12) AT-nek nyilatkoznia kell ajánlatában – az EKR rendszerben rendelkezésre álló űrlap kitöltésével - atekintetben, hogy van-e folyamatban AT-vel szemben cégügyben el nem bírált módosítás. Amennyiben cégügyben el nem bíralt módosítás van folyamatban, akkor a nyilatkozat mellé csatolandó az elektronikusan kitöltött változásbejegyzési kérelem, valamint a benyújtást igazoló digitális tértivevény. Amennyiben az AT vonatkozásában nincsen folyamatban változásbejegyzési eljárás, úgy erre vonatkozóan a nemleges nyilatkozatot csatolni kell az ajánlatban. Részenként csatolandó. 13) A közös ajánlattétel vonatkozásában az eljárás során AK a Kbt. 35. § (1)-(7) bekezdésben foglaltak szerint jár el és ezen rendelkezések betartását a közös AT-től is megköveteli. 14) AT-nek nyilatkoznia kell a Kbt. 44. § alapján az üzleti titokról. 15) Az ajánlatához csatolni kell az AT és adott esetben a kapacitást nyújtó szervezet (személy) részéről az ajánlatot aláíró és/vagy nyilatkozatot tevő, kötelezettséget vállaló cégjegyzésre jogosult személy(ek) aláírási címpéldányát, vagy a Ctv. 9. §-a szerinti aláírás- mintáját egyszerű másolatban. Részletek a KD-ban. 16) Az ajánlattevőnek az ajánlatában EKR űrlapon nyilatkoznia kell arról, hogy ajánlata tekintetében fennáll-e az ukrajnai helyzetet destabilizáló orosz intézkedések miatt hozott korlátozó intézkedésekről szóló, 2014. július 31-i 833/2014/EU tanácsi rendelet 5k. cikk (1) bekezdésében meghatározott, a közbeszerzési vagy koncessziós szerződés odaítélésére vonatkozó tilalom. Amennyiben a tilalom fennáll valamely ajánlattevő vonatkozásában, úgy ajánlattevő ajánlata érvénytelennek minősül. 17) Ajánlatkérő a Kbt. 73. § (1) bekezdés g) pontjára tekintettel előírja, hogy az ajánlattevők tájékozódjanak a környezetvédelmi, szociális és munkajogi követelményekről, amelyeket a jogszabályok vagy a kötelezően alkalmazandó kollektív szerződés, illetve a Kbt. 4. mellékletében felsorolt környezetvédelmi, szociális és munkajogi rendelkezések írnak elő. 18) Az eljárásban való részvétel minden költsége az ajánlattevőt terheli. 19). Karakterkorlát miatt egyéb információk a KD-ban.

Rechtsgrondslag:

Richtlijn 2014/24/EU

2.1.5. Voorwaarden van de aanbesteding

Voorwaarden voor indiening:

Maximumaantal percelen waarop één inschrijver kan inschrijven: 2

Voorwaarden van het contract:

Maximumaantal percelen dat aan één inschrijver kan worden gegund: 2

2.1.6. Gronden voor uitsluiting

Bronnen voor uitsluitingsgronden: Aankondiging

Met faillissement vergelijkbare toestand uit hoofde van nationale recht: A kizáró okok felsorolása MINDKÉT RÉSZBEN Az eljárásban nem lehet ajánlattevő vagy alvállalkozó, és nem vehet részt az alkalmasság igazolásában olyan gazdasági szereplő, aki (amely) a Kbt. 62. § (1)-(2) bekezdésben, valamint a Kbt. 63. § (1) bekezdésében foglalt kizáró okok hatálya alatt áll. Az ajánlatkérő köteles kizárni az eljárásból azt a gazdasági szereplőt, amelyre vonatkozóan valamelyik, az eljárásban alkalmazandó kizáró ok fennáll. A Kbt. 74. § (1) bekezdés b) pontja alapján az ajánlatkérőnek ki kell zárnia az eljárásból azt az ajánlattevőt, alvállalkozót vagy az alkalmasság igazolásában részt vevő szervezetet, aki részéről a kizáró ok az eljárás során következett be. Az igazolási módok felsorolása és rövid leírása: Ajánlattevőnek ajánlatában a 321/2015. (X. 30.) Korm. rendelet II. Fejezet 2-7.§-ának megfelelően, az Egységes Európai Közbeszerzési Dokumentum benyújtásával kell előzetesen igazolnia, hogy nem tartozik a Kbt. 62. § (1)-(2) bekezdésének, valamint a Kbt. 63. § (1) bekezdésének hatálya alá. Az Egységes Európai Közbeszerzési Dokumentumot az EKR rendszerben található űrlap kitöltésével szükséges benyújtani. A kizáró okokra vonatkozó

igazolások az ajánlatkérő felhívására szükséges benyújtani, a Kbt. 69. § (4)-(6) bekezdésében foglaltak szerint: • a Magyarországon letelepedett ajánlattevőnek a 321/2015. (X. 30.) Korm. rendelet III. Fejezet 8-9 §-ban meghatározottak szerint kell benyújtania. • a nem Magyarországon letelepedett ajánlattevőnek a 321/2015. (X. 30.) Korm. rendelet III. Fejezet 10-11. §-ban foglaltak szerint kell benyújtania. Alvállalkozó és alkalmasság igazolásában részt vevő más szervezet vonatkozásában (adott esetben): A 321/2015. (X. 30.) Korm. rendelet 15. § szerint kell igazolni a kizáró okok fenn nem állását. A Kbt. 62. § (1) bekezdés a), b), e), h), j), l), n) és p) pontjában, valamint a Kbt. 63. § (1) bekezdésében meghatározott időtartamot mindig a kizáró okok fenn nem állásának ellenőrzése időpontjától kell számítani. Az ajánlattevő ajánlatában a Kbt. 67. § (4) bekezdése szerint nyilatkozni köteles (az EKR-ben található nyilatkozat kitöltésével) arról, hogy nem vesz igénybe a szerződés teljesítéséhez a Kbt. 62. és a 63. § szerinti kizáró okok hatálya alá eső alvállalkozót. A kizáró okok fenn nem állását igazoló dokumentumok a Kbt. 41/A § alapján egyszerű másolatban is benyújthatók. A kizáró okok vonatkozásában a Kbt. 64. §, a Kbt. 69. § (11a) bekezdése, valamint a 321/2015. (X.30.) Korm. rendelet 1. § (7)-(8) bekezdése is irányadó. A megkövetelt igazolási mód részletesen a Közbeszerzési Dokumentumok részeként található meg.

Faillissement: -

Corruptie: -

Regeling met schuldeisers: -

Deelname aan een criminele organisatie: -

Vervalsing van de mededinging: -

Niet-nakoming van verplichtingen op het gebied van milieurecht: -

Witwassen van geld of financiering van terrorisme: -

Fraude: -

Kinderarbeid en andere vormen van mensenhandel: -

Insolventie: -

Activa beheerd door vereffenaar: -

Gaf valse verklaringen af, hield informatie achter, was niet in staat vereiste documenten te verstrekken of verkreeg vertrouwelijke informatie over deze procedure: -

Louter nationale uitsluitingsgronden: -

Belangenconflict als gevolg van deelneming aan de aanbestedingsprocedure: -

Directe of indirecte betrokkenheid bij de voorbereiding van deze aanbestedingsprocedure: -

Voortijdige beëindiging, schadevergoeding of andere vergelijkbare sancties: -

Niet-nakoming van de verplichting tot betaling van socialezekerheidsbijdragen: -

Staking van bedrijfsactiviteiten: -

Terroristische misdrijven of strafbare feiten in verband met terroristische activiteiten: -

Niet-nakoming van de verplichting tot betaling van belastingen: -

Gronden die verband houden met strafrechtelijke veroordelingen: -

Gronden met betrekking tot insolventie, belangenconflicten of beroepsfouten: -

Niet-nakoming van verplichtingen op grond van louter nationale uitsluitingsgronden: -

Gronden die verband houden met de betaling van belastingen of sociale premies: -

Gronden die verband houden met de situatie van de ondernemer: -

Niet-nakoming van verplichtingen op het gebied van arbeidsrecht: -

Ernstige beroepsfout: -

Niet-nakoming van verplichtingen op het gebied van sociaal recht: -

5. Perceel

5.1. Perceel: LOT-0001

Titel: Zöldfelület-fenntartási munkálatok a VIII. kerület

Beschrijving: Ajánlatkérő jelen eljárás 1. része alapján kötendő szerződés keretében a Józsefvárosi Gazdálkodási Központ által fenntartott, a Budapest Főváros VIII. kerület Józsefváros közigazgatási határain belül, közterületeken, önkormányzati területeken végzendő rendszeres, zöldfelületi fenntartási munkálatokra kíván keretszerződést kötni. A munkálatok magukba foglalják a zöldfelületek és a bennük lévő növényzet, a gyeper, fák, évelő és cserjefelületek, illetve az öntözőrendszerek és burkolatok fenntartási feladatait. A VIII. kerületben a megszokott városi zöldfelületek mellett számos biodiverz, az éghajlatváltozáshoz adaptálódó, a szakmai sztenderdektől eltérő kezelésű növényágyás és virágos rétfelület található. Ezek megfelelő karbantartása, üzemeltetése kiemelt feladat. A kerületi vezetés hangsúlyos célja a zöldfelületek átállítása, a meglévő magas munkaigényű ágyások biodiverz és csekély kaszálási igényű felületek kialakítása Vállalkozási keretszerződés keretében a Nyertes ajánlattevő – az eljárást megindító felhívás feladásának időpontjában – Budapest VIII. kerület közigazgatási határain belül tervezetten az alábbi típusú és mennyiségű felületeken kell munkálatokat végezzen (a mennyiségi adatok tájékoztató jellegűek): gyepterület: 72700 m² fadori gyepterület: 42000 m² cserje: 15400 m² talajtakaró: 2630 m² sövény: 2540 m² évelő: 4500 m² virágágyás: 1200 m² örökzöld: 200 m² fa: 6335 db fiatal fa: 136 db planténer: 345 db virágoszlop: 425 db virágtartó (hengeres oszlop): 30 db Keretösszeg: nettó 500.000.000 Ft/év, vagyis 2027 naptári évre és az adott esetben meghosszabbított időszakra (2028 naptári évre) évenként nettó 500.000.000 Ft. Ajánlatkérő minden naptári évben külön-külön, az évenkénti keretösszeg 85%-ának lehívására vállal kötelezettséget. Főbb feladatok (különösen, de nem kizárólagosan): I. Gyepfelület-fenntartási feladatok II. Virágfelületek fenntartása III. Cserje és évelő ápolási és pótlási munkálatok IV. Faápolás, fakivágás és részleges fakivágás, koronabiztosítás beépítésem növényvédelem, tápanyag utánpótlás, faültetés, SFR (Stockholm faültetési rendszer), SFR rendszerű fahely kialakítása zöldfelületben, SFR rendszerű fahely kialakítása burkolt felületben V. Burkolatok fenntartása VI. Virágoszlopok, ámpolnás növények fenntartása VII. Öntözőrendszerek fenntartása Ajánlatkérő részéről előírás, hogy az egységár-tábla Díszfa-metszések részében felsorolt munkákat European Tree Worker (ETW)- vagy ISA-tanúsítvánnyal rendelkező faápoló végezze. A főbb feladatok teljesítésével kapcsolatos részletes követelményeket a műszaki dokumentáció (műszaki leírás + ártáblázat) és szerződéstervezet együttesen tartalmazza. Ajánlatkérő tájékoztatja ajánlattevőket, hogy a közbeszerzési dokumentumban esetlegesen előforduló meghatározott szabványra, műszaki engedélyre, műszaki előírásokra, műszaki ajánlásokra történő hivatkozások csak a tárgy jellegének egyértelmű meghatározása érdekében történtek. AK a 321/2015. (X. 30.) Korm. rendelet 46. § (3) bek. alapján azokkal mindenben egyenértékű megoldásokat is elfogad. Ajánlatkérő tájékoztatja továbbá ajánlattevőket, hogy a közbeszerzési dokumentumban előforduló meghatározott gyártmányra, típusra, történő hivatkozások esetében a 321/2015. (X. 30.) Korm. rendelet 46. § (5) bek. alapján szintén érteni kell a „vagy azzal egyenértékű” termékeket abban az esetben is, amennyiben Ajánlatkérő arra kifejezett utalást nem rögzített.

Interne identificatiecode: EKR001367492026/1

5.1.1. Doel

Aard van het contract: Diensten

Belangrijkste classificatie (cpv): 77313000 Parkonderhoud

Aanvullende classificatie (cpv): 77211500 Onderhouden van bomen, 77300000

Tuinbouwdiensten, 77310000 Beplanten en onderhouden van groengebieden, 77340000

Snoeien van bomen en heggen, 77341000 Snoeien van bomen, 90511000 Diensten voor

ophalen van vuilnis, 90512000 Diensten voor afvalvervoer, 90611000 Straatreinigingsdiensten

5.1.2. Plaats van uitvoering

Onderverdeling land (NUTS): Budapest (HU110)

Land: Hongarije

Aanvullende informatie: Budapest, VIII. kerület

5.1.3. Geraamde duur

Begindatum: 01/01/2027

Einddatum van de duur: 31/12/2027

5.1.4. Verlenging

Maximumaantal verlengingen: 1

Overige informatie over verlengingen: A keretszerződést Felek mind a két Fél aláírása esetén sem korábban, mint 2027. január 1. napjától számított hatállyal 2027. december 31. napjáig tartó határozott időtartamra kötik azzal, hogy a szerződés időbeli hatályát a Megrendelő jogosult további 1 (egy) éves időtartammal meghosszabbítani a Vállalkozó részére legkésőbb a szerződés lejárta előtt 30 nappal megküldött egyoldalú nyilatkozatával. A keretösszeg kimerülése esetén a szerződés az e pontban foglalt időtartam letelte előtt megszűnik. Az 1 éves szerződeshosszabbítás teljesítési időszakára, azaz 2028-ra rendelkezésre álló keretösszeg 500.000.000 Ft + ÁFA, melyből annak 85%-a elköltésére vállal a Megrendelő kötelezettséget. A BT-536 mezőben a kezdés dátuma csak technikai okokból került kitöltésre, a szerződés kezdete a mindkét fél általi aláírás napja. A BT-58 mezőben feltüntetett "A szerződés meghosszabbításának maximális száma" rovatban feltüntetettek eszerint, valamint a szerződéstervezetben részletezettek szerint értendők.

5.1.6. Algemene informatie

Voorbehouden deelname:

Deelname is niet voorbehouden.

De namen en beroepskwalificaties van het voor de uitvoering van de opdracht ingezette personeel moeten worden vermeld: Niet vereist

Aanbestedingsproject dat niet uit EU-fondsen wordt gefinancierd

De aanbesteding valt onder de Overeenkomst inzake overheidsopdrachten (GPA): ja

Deze aanbesteding is ook geschikt voor kleine en middelgrote ondernemingen (kmo's): ja

Aanvullende informatie: A BT-539, BT-540 mezők (értékelési szempontok) kiegészítéseként Ajánlatkérő rögzíti: Nyertes ajánlatként a legjobb ár-érték arányt megjelenítő érvényes ajánlat kerül kiválasztásra a Kbt. 76. § (2) bekezdés c) pontja alapján. 1. ért. szp. kieg.: AT-nek az 1. ért. szp.-hoz kapcsolódóan szakmai ajánlatuk részeként csatolniuk kell a Közbeszerzési Dokumentumok részét képező, 1. részhez kiadott ártáblázatot beárazott formában. Az ártáblázatban valamennyi mennyiséggel ellátott tételre kötelező ajánlatot tenni. AK az ártáblázat tekintetében fel kívánja hívni az AT-k figyelmét arra, hogy ha az ártáblázat az ajánlat részeként nem kerül benyújtásra (teljes hiány), vagy ha AT nem tesz ajánlatot minden tételre, úgy ez a Kbt. 71. § (8) bek. b) pontja alapján hiánypótlás nélkül az ajánlat érvénytelenségét eredményezi. Az ártáblázatban az elbírálási célú mennyiségek az ajánlattétel során nem módosíthatók, kiegészítő tételek szerepeltetésére nincsen lehetőség. Az ártáblázat kitöltése során minden, mennyiséggel ellátott tételhez az ajánlattevőnek meg kell adnia az ajánlati egységárat pozitív egész számban, nettó Ft mértékegységben. Az egységár minden tétel esetében magában foglalja a felmerülő anyag és munkadíj összegét. Az ártáblázatot szerkeszthető fájlformátumban kéri AK benyújtani, .xls/.xlsx kiterjesztésben. A Felolvasólapon az ártáblázat összesítő cellájában szereplő nettó értéket kell megadni pozitív egész szám formátumban, nettó Ft mértékegységben. Az ártáblázatban rögzített mennyiségi adatok kizárólag tájékoztató, elbírálási célú mennyiségi adatok, melyeket AK az ajánlatok összehasonlíthatósága érdekében adott meg. Az elszámolás (számlázás) a keretszerződés hatálya alatt ténylegesen megrendelt/elvégzett szolgáltatások alapján történik a szerződés

keretösszegének erejéig. Ajánlatkérő ekörben rögzíteni kívánja, hogy az ártáblázat végösszege nem minősül a szerződéses ellenszolgáltatás összegének (mint ahogy az ártáblázatban megjelölt mennyiségek sem minősülnek a beszerzés mennyiségének), Ajánlatkérő ezen összeg nagyságától kvázi függetlenül a beszerzés mennyiségénél megjelölt keretösszegre fog szerződést kötni mindkét részben. Pontszámítás módszere: Fordított arányosítás. AK a legkedvezőbb tartalmi elemre a maximális pontot (10 pont) adja, a többi ajánlat tartalmi elemére pedig a legkedvezőbb tartalmi elemhez viszonyítva fordítottan arányosan számolja ki a pontszámokat. 2. ért. szp. kieg.: AK a kerületben alkalmazott standard növényfajokon és segédanyagokon felül fenntartja a jogot arra, hogy az előre nem meghatározható műszaki tartalmú, azonban a közterületi zöldfelületek fenntartásához, fejlesztéséhez és pótlásához szükséges növényeket, valamint a növények telepítéséhez és neveléséhez kapcsolódó segédanyagokat is megrendeljen legfeljebb a keretösszeg 10%-áig. Ebbe a körbe tartozhatnak különösen az egységár-táblázatban nem szereplő egy- és évelő növények, cserjék, fák, hagymás növények, biodiverz növénykiültetések elemei, továbbá a telepítéshez és fenntartáshoz szükséges ültetőközegek, talajjavító anyagok, mulcsok, tápanyagok, növénytámasztó és rögzítő anyagok, illetve egyéb kertészeti segédanyagok. Az ilyen növények és segédanyagok megrendelése egyedi ajánlatkérés útján történik. A nyertes AT az egyedi ajánlatában köteles feltüntetni saját beszerzési árát, amelyet az anyagigazgatási díj mértékével növelhet. AT-nek ezen 2. ért. szp. esetében arra vonatkozóan szükséges ajánlatát megtenni, hogy hány % anyagigazgatási díj ellenében vállalja az egységár-táblázatban nem szereplő, fenti körbe tartozó tételek biztosítását. Ezen szempont vonatkozásában 0 vagy pozitív egész szám ajánlható. AK ezúton rögzíteni kívánja, hogy amennyiben ezen ért.szp-ra 30%-nál nagyobb érték kerül megadásra, az az ajánlat érvénytelenségét okozza. Pontszámítás módszere: Arányosítás. AK a legkedvezőbb (legkisebb %) tartalmi elemre a maximális pontot (10 pont) adja, a többi ajánlat tartalmi elemére pedig a legkedvezőbb tartalmi elemhez viszonyítva arányosan számolja ki a pontszámokat. 3. ért. szp. kieg.: AT-nek ezen 3. ért. szp. esetében arra vonatkozóan szükséges ajánlatát megtenni, hogy hány % felár ellenében vállalja a fákat érintő havária események esetében a 24 órán belüli munkavégzés megkezdését. Ezen szempont vonatkozásában 0 vagy pozitív egész szám ajánlható. AK ezúton rögzíteni kívánja, hogy amennyiben ezen értékelési szempont 100%-nál nagyobb érték kerül megadásra, az az ajánlat érvénytelenségét okozza. AK karakterkorlát okán a KD-ban és a műszaki leírásban rögzítette, hogy mit tekint havária eseménynek. Pontszámítás módszere: Arányosítás. AK a legkedvezőbb (legkisebb %) tartalmi elemre a maximális pontot (10 pont) adja, a többi ajánlat tartalmi elemére pedig a legkedvezőbb tartalmi elemhez viszonyítva arányosan számolja ki a pontszámokat. 4. ért. szp. kieg.: AT-nek ezen 4. ért. szp. esetében arra vonatkozóan szükséges ajánlatát megtenni, hogy az M/2.c) alk. körében megnevezett szakembere az előírt kötelező 18 hónapos tapasztalati időn felül további hány hónap sor- és/vagy parkfa felmérési- és/vagy ápolási szakmai tapasztalattal rendelkezik. AMENNYIBEN AJÁNLATTEVŐ EZEN ÉRT. SZP-RA NEM 0 HÓNAP MEGAJÁNLÁST RÖGZÍT, úgy az ért. szempont 0 rögzített megajánlás alátámasztása érdekében már az ajánlattal egyidejűleg be kell nyújtania az alábbiakat: - EKR űrlap nyilatkozat az értékelési szempont 0 megajánlott szakember nevééről (Jelen 4. ért. szempont 0-ra csak 1 fő ajánlható. AK nyomatékosan felhívja a figyelmet, hogy amennyiben az ajánlatból nem derül ki a 4. ért. szp-ra megajánlott szakember neve, úgy ez a Kbt. 71. § (8) bek. b) pontja alapján hiánypótlás nélkül az ajánlat érvénytelenségét eredményezi!) - az M/2. c) szakember végzettségét/képzettségét igazoló dokumentuma(i) - az M/2. c) szakember szakmai önéletrajza, melyből az alkalmassági követelmény szerinti tapasztalat és az értékelési szempont szerinti többlettapasztalat is egyértelműen megállapítható. AK felhívja AT-k figyelmét, hogy az időben párhuzamos gyakorlati idők csak egyszer számítnak bele az adott szakember gyakorlati idejébe. Ezen szempont 0, vagy

pozitív egész számban megadott vállalás tehető. AK az egyenes arányosítás módszerét alkalmazza. AK ezúton rögzíteni kívánja, hogy amennyiben ezen értékelési szempont 36 hónapnál magasabb érték kerül megajánlásra, arra AK egyaránt az értékelési ponthatár felső határával azonos számú pontot ad. Az értékelés módszere a 4. ért. szp. esetén: 0 hónap megajánlása esetén: 0 pont 36 hónap vagy annál magasabb érték megajánlása esetén: 10 pont A két érték között a pontszámok egyenes arányosítással kerülnek kiszámításra. Az értékelés részletes leírását, követelményeket a közbeszerzési dokumentumok tartalmazzák. Az adható pontszám valamennyi ért. szempont esetén: 0 – 10 pont.

5.1.7. Strategische aanbestedingen

Doel van strategische aanbestedingen: Geen strategische aanbesteding

5.1.9. Selectiecriteria

Bronnen van selectiecriteria: Aankondiging

Criterium: Referenties voor gespecificeerde diensten

Beschrijving van het selectie criterium: Alkalmassági minimumkövetelmény(ek): M/1. Alkalmas az AT, amennyiben rendelkezik a közbeszerzési eljárást megindító felhívás feladásától visszafelé számított 36 hónapon belül befejezett, de legfeljebb 72 hónapon belül megkezdett, az előírásoknak és a szerződésnek megfelelően teljesített, VAGY előírásoknak megfelelően teljesített, de a 321/2015. Korm. rendelet 21/A. § körébe tartozó szerződésszegéssel teljesített, min. 6 hónapon keresztül végzett belterületi közterület fenntartásra vonatkozó, összesen legalább nettó 260.000.000 Ft értékű referenciával. A referenciakövetelmény több szerződéssel/referenciamunkával igazolható, de mindegyik referencia tekintetében elvárás, hogy azok egyenként is legalább 6 hónap folyamatos szolgáltatást igazoljanak (tehát a 6 hónapos időszak nem állhat össze több referenciából) Ajánlatkérő a 321/2015. Korm. rendelet 21/A. § alapján elfogadja az alkalmasság alátámasztására azon referenciákat is, amelyek esetén bár szerződésszegés történt, de a gazdasági szereplő szerződésszegésért való felelőssége – a szerződést kötő másik fél által nem vitatottan – nem áll fenn. Az 1. és 2. részre történő ajánlattétel esetén ugyanazon referencia/referenciák is bemutatható(k), amennyiben megfelelően igazolja/igazolják az adott részben előírt minimumkövetelmények teljesülését. Műszaki, szakmai alkalmassági követelmény előzetes igazolása: M/1. AT-nek ajánlatában a 321/2015. (X. 30.) Korm. rendelet II. Fejezetnek megfelelően, az EEKD benyújtásával kell előzetesen igazolnia, hogy megfelel a Kbt. 65. §-a alapján az ajánlatkérő által meghatározott alkalmassági követelményeknek, melyet AT az EKR-ben található űrlap kitöltésével nyújt be. AK felhívja a gazdasági szereplők figyelmét, hogy az alkalmassági követelmény előzetes igazolására vonatkozóan, az eljárás ajánlattételi szakaszában kizárólag az EEKD-ban foglalt nyilatkozatot tudja figyelembe venni az előzetes igazolási kötelezettség teljesítésére; e tekintetben AK nem veszi figyelembe, ill. nem tudja figyelembe venni és nem értékeli az ajánlatban, adott esetben becsatolásra kerülő bármilyen más, az igazolni kívánt alkalmassági követelményhez kapcsolódó igazolást, egyéb – nem a 321/2015. (X. 30.) Korm. rendelet 5. § (1) bekezdésnek megfelelő – nyilatkozatot, dokumentumot. Az ajánlattétel során AT-nek az EEKD IV. rész alfa szakaszában kell nyilatkoznia, hogy megfelel az előírt alkalmassági követelményeknek. Az alkalmassági követelményekre vonatkozó igazolásokat az AK felhívására szükséges benyújtani, a Kbt. 69. § (4) - (6) bek. foglaltak alapján, az alábbiak szerint: M/1. a 321/2015. Korm. rend. 21. § (3) bek. a) pontja alapján a meghatározott szolgáltatásokra irányuló, szerződésszerűen teljesített, referenciák igazolását a 321/2015. Korm. rend. 22. § (1)-(2) bekezdése szerint. A referenciaigazolás(ok)/referencia nyilatkozat(ok) minimális tartalmi eleme(i): - szerződést kötő másik fél neve - szerződést kötő másik fél részéről kapcsolattartó személy neve és elérhetősége (email és/vagy telefonszám) - a teljesítés kezdete (év, hónap, nap pontossággal) - a teljesítés befejezése (év, hónap, nap

pontossággal) - a szerződés nettó ellenszolgáltatásának összege (eredeti devizanemben) - a szerződés tárgya (olyan részletezettséggel, hogy abból megállapítható legyen az alkalmassági feltételeknek való megfelelés), - nyilatkozat arról, hogy a teljesítés az előírásoknak és a szerződésnek megfelelően történ-e. - amennyiben a teljesítés nem a szerződésnek megfelelően történt, ismertetni kell az igazolásban vagy nyilatkozatban az eltérés okát és mértékét, valamint a gazdasági szereplő szerződésszegése esetén annak tényét, hogy a gazdasági szereplő szerződésszegésért való felelőssége fennáll-e. Ha az alkalmasság igazolása az ajánlattevő vagy az alkalmasság igazolásában részt vevő más szervezet nyilatkozatával történik, a nyilatkozat tartalmazza azt is, hogy a szerződést kötő másik fél vitatja-e a teljesítés szerződésszerűségét vagy – amennyiben a gazdasági szereplő erről nyilatkozott – azt a körülményt, hogy a gazdasági szereplő szerződésszegésért való felelőssége nem áll fenn. Amennyiben a referenciákban megadott deviza nem HUF, úgy annak átszámítását AK fogja elvégezni a referenciamunka teljesítés befejezésének napján (vagy ha azon a napon nem volt MNB árfolyam, akkor az azt követő első munkanapon) az adott devizanemre érvényes MNB középárfolyamon. A referenciaigazolás / referencianyilatkozat vonatkozásában a 321/2015. (X.30) Korm.rendelet 22. § (1) bekezdés irányadó az alábbiak szerint: Amennyiben a szerződést kötő másik fél a 321/2015. (X.30) Korm.rendelet 22. § (1) bekezdés a) pontja szerinti szervezetnek minősül, úgy a szerződést kötő másik fél által kiadott vagy aláírt igazolást szükséges benyújtani (AK ekörben elfogadja az AK által rendelkezésre bocsátott referencianyilatkozat-minta megrendelő által cégszerűen aláírt változatát is). Amennyiben a szerződést kötő másik fél nem a 321/2015. (X.30) Korm. rendelet 22. § (1) bekezdés a) pontja szerinti szervezetnek minősül, úgy a referencianyilatkozat-minta benyújtható ajánlattevő által cégszerűen aláírt nyilatkozat formájában is. A bemutatott referenciával szemben követelmény, hogy befejezett, teljesített szolgáltatásra vonatkozzon. AK a teljesítés igazolásaként elfogadja annak igazolását is, ha a referencia követelményben foglalt eredmény vagy tevékenység a szerződés részteljesítéseként valósult meg. Az ajánlatkérő köteles elfogadni azon megvalósult teljesítések igazolását is, amelyek esetén bár szerződésszegés történt, de a gazdasági szereplő szerződésszegésért való felelőssége – a szerződést kötő másik fél által nem vitatottan – nem áll fenn. Az ajánlatkérő a 321/2015. Korm. rendelet 21/A. § alapján ezúton rögzíti, hogy nem kívánja meghatározni a szerződésszegések olyan további körét, amellyel érintett teljesítések igazolását elfogadja.

Criterium: Technici of technische instanties om het werk uit te voeren

Beschrijving van het selectiecriteria: Alkalmassági minimumkövetelmény(ek): M/2. Alkalmasság az ajánlattevő, amennyiben rendelkezik az alábbi, teljesítésbe bevonásra kerülő szakemberekkel: a) legalább 1 fő főiskolai vagy egyetemi képzésen szerzett szakképzettséggel rendelkező kertészmérnök (vagy azzal egyenértékű képzettségű) szakemberrel, aki legalább 18 hónapos parkfenntartási szakmai tapasztalattal rendelkezik, b) legalább 1 fő kertész- és/vagy dísznövénykertész vagy ezekkel egyenértékű képzettségű szakemberrel, aki legalább 18 hónapos parkfenntartási szakmai tapasztalattal rendelkezik. c) legalább 1 fő felsőfokú végzettséggel és European Tree Worker és/vagy ISA-tanúsítvánnyal, vagy ezekkel egyenértékű képzettséggel rendelkező faápoló szakemberrel, aki legalább 18 hónapos sor- és/vagy parkfa felmérési- és/vagy ápolási szakmai tapasztalattal rendelkezik. A szakemberek között az átfedés adott részen belül megengedett. Mindkét részre történő ajánlattétel esetén a szakemberek között az átfedés megengedett, vagyis ugyanaz(ok) a szakember(ek) bemutatható(k) mindkét részben. Műszaki, szakmai alkalmassági követelmény előzetes igazolása: AT-nek ajánlatában a 321/2015. (X. 30.) Korm. rendelet II. Fejezetnek megfelelően, az EEKD benyújtásával kell előzetesen igazolnia, hogy megfelel a Kbt. 65. §-a alapján az ajánlatkérő által meghatározott alkalmassági követelményeknek, melyet Ajánlattevő

az EKR-ben található űrlap kitöltésével nyújt be. Ajánlatkérő felhívja a gazdasági szereplők figyelmét, hogy az alkalmassági követelmény előzetes igazolására vonatkozóan, az eljárás ajánlattételi szakaszában kizárólag az EEKD-ban foglalt nyilatkozatot tudja figyelembe venni az előzetes igazolási kötelezettség teljesítésére; e tekintetben Ajánlatkérő nem veszi figyelembe, ill. nem tudja figyelembe venni és nem bírálja az ajánlatban, adott esetben becsatolásra kerülő bármilyen más, az igazolni kívánt alkalmassági követelményhez kapcsolódó igazolást, egyéb – nem a 321/ 2015. (X. 30.) Korm. rendelet 5. § (1) bekezdésnek megfelelő – nyilatkozatot, dokumentumot. Az ajánlattétel során ajánlattevőnek az EEKD IV. rész alfa szakaszában kell nyilatkoznia, hogy megfelel az előírt alkalmassági követelményeknek. Az alk. köv-ek tek, a Kbt. 69. § (11a) bekezdése is irányadó. Az alkalmassági követelményekre vonatkozó igazolásokat az ajánlatkérő felhívására szükséges benyújtani, a Kbt. 69. § (4) - (6) bek. foglaltak alapján (kivéve, ha az értékelési szempont szerinti megajánlás kapcsán AK másképp nem rendelkezett), az alábbiak szerint: M/1) AT (illetve a Kbt. 65. § (6) bekezdése szerinti esetben a közös AT-k, illetve a Kbt. 65. § (7) bekezdése szerinti esetben az AIRSZ) a 321/2015. (XI. 30.) Korm. rendelet 21. § (3) bekezdés b) pontja alapján mutassa be azokat a szakember (eke)t, akit/akiket be kíván vonni a teljesítésbe és akivel/akikkel az M/2. alkalmassági minimumkövetelmények teljesítését igazolni kívánja. Csatolandó dokumentumok: 1. EKR rendszerben elérhető űrlap: „Nyilatkozat bemutatott szakemberekről” Ezen az űrlapon az M/2) szakemberek esetén meg kell adni az alábbi adatokat: - eljárást megindító felhívás alkalmassági követelményt előíró pontja, illetve az alkalmassági követelmény megnevezése [tehát jelen esetben III. 4.1.) pont M/a. vagy M/2. b. vagy M/2.c.] - szakember neve - szakértővel jogviszonyban álló szervezet megnevezése - szakértő jelenlegi jogviszonya a megjelölt szervezettel 2. A szakemberek végzettségét /képzettségét igazoló okirat(ok) másolata 3. A szakemberek saját kezűleg aláírt szakmai önéletrajzai minimálisan az alábbi adattartalommal: - szakember neve - szakember jelenlegi munkáltatója - szakember végzettségének/képzettségének pontos feltüntetése - szakmai tapasztalat ismertetése legalább az alábbi adatok megadásával: munkavégzés kezdete (év, hónap), vége (év, hónap) pontossággal feltüntetve és az ellátott funkciók/feladatok rövid bemutatása (megrendelő neve, ellátott tevékenység olyan részletességgel, melyből megállapítható az alkalmassági követelménynek való megfelelés) 4. a szakember saját kezűleg aláírt nyilatkozatát arról, hogy ajánlattevő nyertessége esetén a szerződés teljesítésének ideje alatt ajánlattevő rendelkezésére áll és hozzájárul a szakmai önéletrajzában szereplő adatok kezeléséhez A megnevezett szakemberek szakmai tapasztalata az M/2. alkalmassági követelmény vonatkozásában abban az esetben kerül megállapításra, ha a szakmai önéletrajzban feltüntetett releváns tapasztalat/projektek időtartamai (a kezdő és végdátum legalább hónap pontossággal történő meghatározásával) eléri a szükséges időtartamot (1 év esetén 12 hónapot, 2 év esetén 24 hónapot, és így tovább); párhuzamos munkavégzés esetén kizárólag egy bemutatott projekt igazolt időtartama vehető figyelembe. Alkalmasság igazolásához kapcsolódó további információk a következő BT-750 pontban

Criterium: Technici of technische instanties om het werk uit te voeren

Beschrijving van het selectiecriteria: Az M/1 és M/2 alkalmassági követelmények tekintetében még az alábbiakat rögzíti az AK: A Kbt. 65. § (6) bek. alapján az M.1. és M.2. alkalmassági feltételek esetében közös ajánlattevők együttesen is megfelelhetnek. Az előírt alkalmassági követelményeknek (M/1, M/2) az ajánlattevők bármely más szervezet vagy személy kapacitására támaszkodva is megfelelhetnek, a közöttük fennálló kapcsolat jogi jellegétől függetlenül. Ebben az esetben meg kell jelölni az ajánlatban ezt a szervezetet és az eljárást megindító felhívás vonatkozó pontjának megjelölésével azon alkalmassági követelményt vagy követelményeket, amelynek igazolása érdekében az ajánlattevő vagy

részvételre jelentkező ezen szervezet erőforrására vagy arra is támaszkodik. A Kbt. 65. § (9) bekezdése alapján a gazdasági szereplő csak akkor veheti igénybe más szervezet kapacitásait, ha az adott szervezet olyan mértékben részt vesz a szerződés teljesítésében, amelyhez e kapacitásokra szükség van, amely – az ajánlattevő saját kapacitásával együtt – biztosítja az alkalmassági követelményben elvárt szaktudás, illetve a szakmai tapasztalat érvényesülését a teljesítésben. Amennyiben Ajánlattevő a Kbt. 65. § (7) bekezdés szerint más szervezet vagy személy kapacitására támaszkodik az alkalmasság igazolása során, úgy csatolni kell az ajánlatban a kapacitásait rendelkezésre bocsátó szervezet olyan szerződésben, előszerződésben vagy más formában vállalt kötelezettségvállalását tartalmazó okiratot, amely alátámasztja, hogy a szerződés teljesítéséhez szükséges erőforrások rendelkezésre állnak majd a szerződés teljesítésének időtartama alatt. Az alkalmasság igazolása során a Kbt. 65. § (5)-(7) és (9) bekezdéseiben foglaltak irányadók. Az alkalmassági követelmények vonatkozásában a Kbt. 69. § (11a) bekezdése és a 321/2015. (X.30.) Korm. rend. 1. § (7)-(8) bekezdése is irányadó.

5.1.10. Gunningscriteria

Criterium:

Type: Kwaliteit

Beschrijving: 4. M/2 c) szakember szakmai többlettapasztalata (0-36 hónap)

Categorie van het gunningscriterium gewicht: Gewicht (punten, exact)

Gunningscriterium numerieke waarde: 15

Criterium:

Type: Prijs

Beschrijving: 1. Mindösszesen nettó ajánlati ár – az egységár-táblázat alapján (nettó Ft)

Categorie van het gunningscriterium gewicht: Gewicht (punten, exact)

Gunningscriterium numerieke waarde: 70

Criterium:

Type: Prijs

Beschrijving: 2. Anyagigazgatási díj mértéke (0-30%)

Categorie van het gunningscriterium gewicht: Gewicht (punten, exact)

Gunningscriterium numerieke waarde: 10

Criterium:

Type: Prijs

Beschrijving: 3. Fákat érintő havária esemény esetében a 24 órán belüli munkakezdés felárának mértéke (0-100%)

Categorie van het gunningscriterium gewicht: Gewicht (punten, exact)

Gunningscriterium numerieke waarde: 5

5.1.11. Aanbestedingsstukken

Talen waarin de aanbestedingsstukken officieel beschikbaar zijn: Hongaars

Adres van de aanbestedingsstukken: <https://ekr.gov.hu/eljarastar/eljaras/EKR001367492026>

5.1.12. Voorwaarden van de aanbesteding

Voorwaarden voor indiening:

Elektronische indiening: Vereist

Adres voor indiening: <https://ekr.gov.hu/eljarastar/eljaras/EKR001367492026>

Talen waarin inschrijvingen of verzoeken tot deelname kunnen worden ingediend: Hongaars

Elektronische catalogus: Niet toegestaan

Varianten: Niet toegestaan

Beschrijving van de financiële garantie: AK az eljárásban nem írja elő ajánlati biztosíték benyújtásának kötelezettségét.

Uiterste datum voor de ontvangst van inschrijvingen: 28/08/2026 16:00:00 (UTC+02:00) Oost-Europese tijd, Midden-Europese zomertijd

Duur waarin de aanbieding geldig moet blijven: 30 Dagen

Informatie over de openbare opening:

Openingsdatum: 28/08/2026 17:00:00 (UTC+02:00) Oost-Europese tijd, Midden-Europese zomertijd

Plaats: ekr.gov.hu

Aanvullende informatie: Az ajánlattételi határidőig beérkezett ajánlatok bontását az EKR automatikusan, az ajánlattételi határidő lejártát követően, 60 perccel később kezdi meg. Az ajánlatnak az ajánlattételi határidő lejártának időpontjáig kell elektronikusan beérkeznie. AK hivatkozik a 424/2017 (XII.19.) Korm. rendelet 15. § bekezdésére, valamint a Kbt. 68. § (1), (1b), (1d), (4) bekezdéseire.

Voorwaarden van het contract:

De uitvoering van de opdracht moet plaatsvinden binnen het kader van programma's voor maatwerkbedrijven: Neen

Voorwaarden met betrekking tot de uitvoering van de opdracht: késedelmi kötbér, hibás teljesítési kötbér, meghiúsulási kötbér, jóállás, szavatosság Részletek a szerződéstervezetben.

Een geheimhoudingsovereenkomst is vereist: neen

Elektronische facturering: Vereist

Er zal worden gebruikgemaakt van elektronische orderplaatsing: neen

Er zal worden gebruikgemaakt van elektronische betaling: ja

Rechtsvorm die moet worden aangenomen door een combinatie van inschrijvers aan wie een opdracht wordt gegund: AK a szerződés teljesítése érdekében nem teszi lehetővé a Kbt. 35. § (8) bekezdése alapján projektársaság létrehozását sem az önálló, sem a közös AT-k tekintetében.

Financiële regeling: Részletek a szerződés-tervezetből: Felek a szerződésben foglalt feladatok díját a Vállalkozó ajánlata szerinti nettó egységáron, havonta számolják el. Vállalkozó minden egyes havi számlához köteles csatolni egy összefoglaló kimutatást, amely az összes korábban kiállított számla ellenértékét tartalmazza. Vállalkozó előleget nem igényelhet. A szerződés szerinti és a jogszabályoknak megfelelő számlák kifizetése a Ptk. 6:130. § (1)-(2) bekezdésében foglaltakra figyelemmel, a Kbt. 135. § (1) és (5)-(6) bekezdései alapján történik. A szerződés és a kifizetések pénzneme forint. Az általános forgalmi adó megfizetése a hatályos jogszabályok szerint történik. További részletek a szerződéstervezetben.

5.1.15. Technieken

Raamovereenkomst:

Geen raamovereenkomst

Informatie over het dynamische aankoopstelsel:

Geen dynamisch aankoopstelsel

5.1.16. Nadere inlichtingen, bemiddeling en evaluatie

Organisatie voor beroepsprocedures: Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság

Informatie over de termijnen voor beroep: A Kbt. 148-149. §-ai szerint, különös tekintettel a Kbt. 148. §-ának (3), (5) és (7) bekezdéseiben foglaltakra. -- Szerződéskötési feltételek: A szerződéskötés feltétele az 1. részben, hogy nyertes AT legkésőbb a szerződéskötésig rendelkezzen az alábbiakkal: a) minimum további 1 fő favizsgáló és faápoló szakmérnök szakemberrel, aki European Tree Worker képesítéssel vagy ISA-tanúsítvánnyal és legalább 2 év szakmai tapasztalattal rendelkezik b) min. 1 fő emelőgép-kezelő szakképesítésű és legalább 2 éves faápolási tapasztalattal rendelkező szakemberrel, aki legalább 1 év szakmai

tapasztalattal rendelkezik c) min. 1 fő legalább 1 év ipari alpinttechnikai tapasztalattal rendelkező szakemberrel d) min. 1 fő motoros fűrészgép-kezelő, lakott területi fakitermelő képesítéssel és 3 év tapasztalattal rendelkező szakemberrel e) az alábbi gépparkkal: min. 2 db elektromos/akkumulátoros damilos fűkaszával; min. 2 db elektromos/akkumulátoros lombfűjővel; min. 1 db elektromos/akkumulátoros „tologató” fűnyíróval; min. 1 db elektromos /akkumulátoros sövényvágó géppel; min. 1 db elektromos/akkumulátoros láncfűrészszel. min. 1 db habosított gőzzel működő gyomirtó eszközzel, min. 1 db elektromos/akkumulátoros mechanikus, kefék gyomeltávolító, min. 1 db elektromos/akkumulátoros fűnyírótraktorral (min vágásszélesség 122cm) f) rendelkeznie kell 20 02 01 hulladékazonosító kódú hulladék szállítására vonatkozó környezetvédelmi hatóság által kiállított hulladékgazdálkodási engedéllyel, g) ajánlattevőnek (közös ajánlattétel esetén valamelyik ajánlattevőnek) rendelkeznie kell a közbeszerzés tárgya (parkfenntartási szolgáltatás) szerinti kategóriába sorolható tevékenysége során okozott kár megtérítésére vonatkozó szakmai felelősségbiztosítással, melynek mértéke legalább 100 millió Ft/év és 50 millió Ft/káresemény h) rendelkeznie kell a teljesítés dokumentálására alkalmas egy központi és egy mobil eszközön is futtatható részből összetevődő szoftverrel és informatikai rendszerrel. A mobil eszközön futtatható komponens alkalmasnak kell lennie az elvégzett munkáknak a fénykép készítési helye GPS koordinátaival kiegészített fényképpel történő dokumentálására oly módon, hogy a GPS-fénykép elkészítését követően az elkészült fénykép és a készítés helyének GPS koordinátái a központi rendszerbe történő feltöltésig nem módosíthatóak. A rendszer központi részével szemben elvárás, hogy az az elkészült, a munkák elvégzésének tényét igazoló GPS-fényképeket az ajánlatkérő számára hozzáférhető és lekérdezhető módon tárolja. A rendszer központi része az automatikusan feltöltött GPS-fényképeket ajánlatkérő által megadott közterületi elnevezések, mint teljesítési helyek szerint rendezze és tartsa nyilván. A rendszerhez hozzáférést kell adni a Megrendelő részére, legalább 3 felhasználói fiókot. Az a) – d) pontban meghatározott személyek között az átfedés megengedett, vagyis ugyanazon személy több feltételt is igazolhat. A szerződéskötés feltételek a 2. részben, hogy nyertes AT legkésőbb a szerződéskötésig rendelkezzen az alábbiakkal: a) az alábbi gépparkkal: 1 db billenő platós, darufelépítménnyel ellátott, min 7 tonna terhelhetőségű tehergépjármű; 1 db platós felépítményű, min 3,5 tonna terhelhetőségű tehergépjármű; 1 db legalább 3 tonna emelési kapacitással rendelkező KCR daruval felszerelt tehergépjármű b) rendelkeznie kell 20 02 01 hulladékazonosító kódú hulladék szállítására vonatkozó környezetvédelmi hatóság által kiállított érvényes hulladékgazdálkodási engedéllyel c) ajánlattevőnek (közös ajánlattétel esetén valamelyik ajánlattevőnek) rendelkeznie kell közbeszerzés tárgya (parkfenntartási szolgáltatás) szerinti kategóriába sorolható tevékenysége során okozott kár megtérítésére vonatkozó szakmai felelősségbiztosítással, melynek mértéke legalább 50 millió Ft/év és 5 millió Ft/káresemény d) rendelkeznie kell a teljesítés dokumentálására alkalmas egy központi és egy mobil eszközön is futtatható részből összetevődő szoftverrel és informatikai rendszerrel. A mobil eszközön futtatható komponens alkalmasnak kell lennie az elvégzett munkáknak a fénykép készítési helye GPS koordinátaival kiegészített fényképpel történő dokumentálására oly módon, hogy a GPS-fénykép elkészítését követően az elkészült fénykép és a készítés helyének GPS koordinátái a központi rendszerbe történő feltöltésig nem módosíthatóak. A rendszer központi részével szemben elvárás, hogy az az elkészült, a munkák elvégzésének tényét igazoló GPS-fényképeket az ajánlatkérő számára hozzáférhető és lekérdezhető módon tárolja. A rendszer központi része az automatikusan feltöltött GPS-fényképeket ajánlatkérő által megadott közterületi elnevezések, mint teljesítési helyek szerint rendezze és tartsa nyilván Bármely fenti szerződéskötési feltétel elmaradása a szerződéskötéstől való visszalépést jelenti a Kbt. 131. § (4) bekezdése alapján és AK a második legkedvezőbb ajánlattevővel kötheti meg szerződést, amennyiben a második helyezett az összegezésben megjelölésre került. A szerződéskötési feltételek (a

felelősségbiztosítást leszámlítva) alvállalkozó bevonásával is teljesíthetők. A szerződéskötési feltételek igazolásának módja karakterkorlát miatt a KD-ban kerül ismertetésre.

Organisatie die nadere inlichtingen over de aanbestedingsprocedure verstrek: Target Consulting Tanácsadó és Szolgáltató Korlátolt Felelősségű Társaság

Organisatie die meer informatie geeft over beroepsprocedures: Közbeszerzési Hatóság
Közbeszerzési Döntőbizottság

Organisatie die verzoeken tot deelname ontvangt: Józsefvárosi Gazdálkodási Központ Zrt.

Organisatie die inschrijvingen verwerkt: Józsefvárosi Gazdálkodási Központ Zrt.

5.1. Perceel: LOT-0002

Titel: Zöldfelület-karbantartási munkálatok a VIII. kerül

Beschrijving: Ajánlatkérő jelen eljárás 2. része alapján kötendő szerződés keretében a Józsefvárosi Gazdálkodási Központ által fenntartott, a Budapest Főváros VIII. kerület Józsefváros közigazgatási határain belül, közterületeken, önkormányzati területeken végzendő rendszeres, zöldfelületi karbantartási és átalakítási munkálatokra kíván keretszerződést kötni. A munkálatok magukba foglalják a zöldfelületek és a bennük található épített elemek, berendezések, eszközök és burkolatok karbantartási feladatait. Az eljárást megindító felhívás feladásának időpontjában tervezetten az alábbi naturáliák fenntartása és üzemeltetése tartozik az Ajánlatkérő feladatkörébe (az adatok nem teljeskörűek, tájékoztató jellegűek): Játsszóterek: Játsszóterek száma: 16 db Játékok száma: 112 db Öntött gumi burkolat: 1325,88 m2 Homok burkolat: 578,94 m2 Fitnesz parkok: Fitnesz parkok száma: 9 db Eszközök száma: 45 db Öntött gumi burkolat: 239,14 m2 Kutya futtatók Kutya futtatók száma: 14 db Agility eszközök száma: 21 m2 Közterületi eszközök Hulladékgyűjtők száma: 798 db Ebürülék gyűjtők száma: 151 db Padok, székek száma: 207 db Napvitorlák száma: 2 db Keretösszeg: nettó 250.000.000 Ft/év, vagyis 2027 naptári évre és az adott esetben meghosszabbított időszakra (2028 naptári évre) évenként nettó 250.000.000 Ft. Ajánlatkérő minden naptári évben külön-külön az évenkénti keretösszeg 85%-ának lehívására vállalt kötelezettséget. Főbb feladatok (különösen, de nem kizárólagosan): I. Burkolatok karbantartása II. Virágos oszlopok karbantartása III. Vízinfrastuktúra karbantartás IV. Szakipari munkák V. Terület előkészítés, bontás, zöldfelületvédelem VI. Burkolatépítés VII. Parki berendezések telepítése VIII. Játsszó és sporteszközök telepítése IX. Kerítés építés X. Egyéb kapcsolódó feladatok A főbb feladatok teljesítésével kapcsolatos részletes követelményeket a műszaki dokumentáció (műszaki leírás + ártáblázat) és szerződéstervezet együttesen tartalmazza. Ajánlatkérő tájékoztatja ajánlattevőket, hogy a közbeszerzési dokumentumban esetlegesen előforduló meghatározott szabványra, műszaki engedélyre, műszaki előírásokra, műszaki ajánlásokra történő hivatkozások csak a tárgy jellegének egyértelmű meghatározása érdekében történtek. AK a 321/2015. (X. 30.) Korm. rendelet 46. § (3) bek. alapján azokkal mindenben egyenértékű megoldásokat is elfogad. Ajánlatkérő tájékoztatja továbbá ajánlattevőket, hogy a közbeszerzési dokumentumban előforduló meghatározott gyártmányra, típusra, történő hivatkozások esetében a 321/2015. (X. 30.) Korm. rendelet 46. § (5) bek. alapján szintén érteni kell a „vagy azzal egyenértékű” termékeket abban az esetben is, amennyiben AK arra kifejezett utalást nem rögzített.

Interne identificatiecode: EKR001367492026/2

5.1.1. Doel

Aard van het contract: Diensten

Belangrijkste classificatie (cpv): 77313000 Parkonderhoud

Aanvullende classificatie (cpv): 50800000 Diverse reparatie- en onderhoudsdiensten, 71421000 Landschaps- en tuinaanlegdiensten, 77310000 Beplanten en onderhouden van groengebieden

5.1.2. Plaats van uitvoering

Onderverdeling land (NUTS): Budapest (HU110)

Land: Hongarije

Aanvullende informatie: Budapest, VIII. kerület

5.1.3. Geraamde duur

Begindatum: 01/01/2027

Einddatum van de duur: 31/12/2027

5.1.4. Verlenging

Maximumaantal verlengingen: 1

Overige informatie over verlengingen: A keretszerződést Felek mind a két Fél aláírása esetén sem korábban, mint 2027. január 1. napjától számított hatállyal 2027. december 31. napjáig tartó határozott időtartamra kötik azzal, hogy a szerződés időbeli hatályát a Megrendelő jogosult további 1 (egy) éves időtartammal meghosszabbítani a Vállalkozó részére legkésőbb a szerződés lejárta előtt 30 nappal megküldött egyoldalú nyilatkozatával. A keretösszeg kimerülése esetén a szerződés az e pontban foglalt időtartam letelte előtt megszűnik. Az 1 éves szerződéshosszabbítás teljesítési időszakára, azaz 2028-ra rendelkezésre álló keretösszeg 250.000.000 Ft + ÁFA, melyből annak 85%-a elköltésére vállal a Megrendelő kötelezettséget. A BT-536 mezőben a kezdés dátuma csak technikai okokból került kitöltésre, a szerződés kezdete a mindkét fél általi aláírás napja. A BT-58 mezőben feltüntetett "A szerződés meghosszabbításának maximális száma" rovatban feltüntetettek eszerint, valamint a szerződéstervezetben részletezettek szerint értendők.

5.1.6. Algemene informatie

Voorbehouden deelname:

Deelname is niet voorbehouden.

De namen en beroepskwalificaties van het voor de uitvoering van de opdracht ingezette personeel moeten worden vermeld: Niet vereist

Aanbestedingsproject dat niet uit EU-fondsen wordt gefinancierd

De aanbesteding valt onder de Overeenkomst inzake overheidsopdrachten (GPA): ja

Deze aanbesteding is ook geschikt voor kleine en middelgrote ondernemingen (kmo's): ja

Aanvullende informatie: A BT-539, BT-540 mezők (értékelési szempontok) kiegészítéseként Ajánlatkérő rögzíti: Nyertes ajánlatként a legjobb ár-érték arányt megjelenítő érvényes ajánlat kerül kiválasztása a Kbt. 76. § (2) bekezdés c) pontja alapján. 1. ért. szp. kieg.: AT-nek az 1. ért. szp.-hoz kapcsolódóan szakmai ajánlatuk részeként csatolniuk kell a KD részét képező, 2. részhez kiadott ártáblázatot beárazott formában. Az ártáblázatban valamennyi mennyiséggel ellátott tételre kötelező ajánlatot tenni. AK az ártáblázat tekintetében fel kívánja hívni az AT-k figyelmét arra, hogy ha az ártáblázat az ajánlat részeként nem kerül benyújtásra (teljes hiány), vagy ha AT nem tesz ajánlatot minden tételre, úgy ez a Kbt. 71. § (8) bekezdés b) pontja alapján hiánypótlás nélkül az ajánlat érvénytelenségét eredményezi. Az ártáblázatban az elbírálási célú mennyiségek az ajánlattétel során nem módosíthatók, kiegészítő tételek szerepeltetésére nincsen lehetőség. Az ártáblázat kitöltése során minden, mennyiséggel ellátott tételhez az AT-nek meg kell adnia az ajánlati egységárat pozitív egész számban, nettó Ft mértékegységben. Az egységár minden tétel esetében magában foglalja a felmerülő anyag és munkadíj összegét. Az ártáblázatot szerkeszthető fájlformátumban kéri Ajánlatkérő benyújtani, .xls/.xlsx kiterjesztésben. A Felolvasólapon az ártáblázat összesítő cellájában szereplő nettó értéket kell megadni pozitív egész szám formátumban, nettó Ft mértékegységben. Az ártáblázatban rögzített mennyiségi adatok kizárólag tájékoztató, elbírálási célú mennyiségi adatok, melyeket AK az ajánlatok összehasonlíthatósága

érdekében adott meg. Az elszámolás (számlázás) a keretszerződés hatálya alatt ténylegesen megrendelt/elvégzett szolgáltatások alapján történik a szerződés keretösszegének erejéig. Ajánlatkérő ekörben rögzíteni kívánja, hogy az ártáblázat végösszege nem minősül a szerződéses ellenszolgáltatás összegének (mint ahogy az ártáblázatban megjelölt mennyiségek sem minősülnek a beszerzés mennyiségének), Ajánlatkérő ezen összeg nagyságától kvázi függetlenül a beszerzés mennyiségénél megjelölt keretösszegre fog szerződést kötni mindkét részben. Pontszámítás módszere: Fordított arányosítás. AK a legkedvezőbb tartalmi elemre a maximális pontot (10 pont) adja, a többi ajánlat tartalmi elemére pedig a legkedvezőbb tartalmi elemhez viszonyítva fordítottan arányosan számolja ki a pontszámokat. 2. ért. szp. kieg.: AK fenntartja a jogot, hogy az előre nem meghatározható műszaki tartalmú, azonban a közterületen előforduló és a közszolgáltatási feladat ellátásába tartozó eszközöket is megrendeljen a legfeljebb a keretösszeg 10%-áig. Ebbe a körbe tartoznak az egységár-táblázatban nem szereplő parki bútorok, hulladékgyűjtő edények, játszó- és fitness eszközök, agility játékok illetve a parki infrastruktúra elemek. Az ilyen eszközök megrendelése egyedi ajánlatkérés útján történik. A nyertes ajánlattevő az egyedi ajánlatában köteles feltüntetni saját beszerzési árát, amelyet az anyagigazgatási díj mértékével növelhet. AT-nek ezen 2. ért. szp. esetében arra vonatkozóan szükséges ajánlatát megtenni, hogy hány % anyagigazgatási díj ellenében vállalja az egységár-táblázatban nem szereplő, fenti körbe tartozó tételek biztosítását. Ezen szempont vonatkozásában 0 vagy pozitív egész szám ajánlható. AK ezúton rögzíteni kívánja, hogy amennyiben ezen értékelési szempontra 30%-nál nagyobb érték kerül megadásra, az az ajánlat érvénytelenségét okozza. Pontszámítás módszere: Arányosítás. Az AK a legkedvezőbb (legkisebb %) tartalmi elemre a maximális pontot (10 pont) adja, a többi ajánlat tartalmi elemére pedig a legkedvezőbb tartalmi elemhez viszonyítva arányosan számolja ki a pontszámokat. 3. ért. szp. kieg.: AT-nek ezen 3. ért. szp. esetében arra vonatkozóan szükséges ajánlatát megtenni, hogy az M/2.a) alk. körében megnevezett szakembere az előírt kötelező 18 hónapos tapasztalati időn felül további hány hónap játszótéri ellenőri és/vagy játszóeszköz telepítői tapasztalattal rendelkezik. Ezen szempontra 0, vagy pozitív egész számban megadott vállalás tehető. AMENNYIBEN AJÁNLATTEVŐ EZEN ÉRT. SZP-RA NEM 0 HÓNAP MEGAJÁNLÁST RÖGZÍT, úgy az ért. szempontra rögzített megajánlás alátámasztása érdekében már az ajánlattal egyidejűleg be kell nyújtania az alábbiakat: - EKR űrlap nyilatkozat az értékelési szempontra megajánlott szakember nevéről (Jelen 3. ért. szempontra csak 1 fő ajánlható. AK nyomtatékosan felhívja a figyelmet, hogy amennyiben az ajánlatból nem derül ki a 3. ért. szp-ra megajánlott szakember neve, úgy ez a Kbt. 71. § (8) bek. b) pontja alapján hiánypótlás nélkül az ajánlat érvénytelenségét eredményezi!) - az M/2. a) szakember végzettséget/képzettséget igazoló dokumentuma(i) - az M/2. a) szakember szakmai önéletrajza, melyből az alkalmassági követelmény szerinti tapasztalat és az értékelési szempont szerinti többlettapasztalat is egyértelműen megállapítható. AK felhívja AT-k figyelmét, hogy az időben párhuzamos gyakorlati idők csak egyszer számítanak bele az adott szakember gyakorlati idejébe. AK az arányosítás módszerét alkalmazza. Ajánlatkérő ezúton rögzíteni kívánja, hogy amennyiben ezen ért. szp-ra 36 hónapnál magasabb érték kerül megajánlásra, arra Ajánlatkérő egyaránt az értékelési ponthatár felső határával azonos számú pontot ad. Az értékelés módszere a 3. ért. szp. esetén: 0 hónap megajánlása esetén: 0 pont 36 hónap vagy annál magasabb érték megajánlása esetén: 10 pont A két érték között a pontszámok egyenes arányosítással kerülnek kiszámításra. Az értékelés részletes leírását, követelményeket a közbeszerzési dokumentumok tartalmazzák. Az adható pontszám valamennyi ért. szempont esetén: 0 – 10 pont.

5.1.7. Strategische aanbestedingen

Doel van strategische aanbestedingen: Geen strategische aanbesteding

5.1.9. Selectiecriteria

Bronnen van selectiecriteria: Aankondiging

Criterium: Referenties voor gespecificeerde diensten

Beschrijving van het selectie criterium: Alkalmassági minimumkövetelmény(ek): M/1. Alkalmassági az AT, amennyiben rendelkezik a közbeszerzési eljárást megindító felhívás feladásától visszafelé számított 36 hónapon belül befejezett, de legfeljebb 72 hónapon belül megkezdett, az előírásoknak és a szerződésnek megfelelően teljesített, VAGY előírásoknak megfelelően teljesített, de a 321/2015. Korm. rendelet 21/A. § körébe tartozó szerződésszegéssel teljesített, min. 6 hónapon keresztül végzett belterületi közterület karbantartásra vonatkozó, összesen legalább nettó 130.000.000 Ft értékű referenciával. A referenciakövetelmény több szerződéssel/referenciamunkával igazolható, de mindegyik referencia tekintetében elvárás, hogy azok egyenként is legalább 6 hónap folyamatos szolgáltatást igazoljanak (tehát a 6 hónapos időszak nem állhat össze több referenciából) Ajánlatkérő a 321/2015. Korm. rendelet 21/A. § alapján elfogadja az alkalmasság alátámasztására azon referenciákat is, amelyek esetén bár szerződésszegés történt, de a gazdasági szereplő szerződésszegésért való felelőssége – a szerződést kötő másik fél által nem vitatottan – nem áll fenn. Az 1. és 2. részre történő ajánlattétel esetén ugyanazon referencia/referenciák is bemutatatható(k), amennyiben megfelelően igazolja/igazolják az adott részben előírt minimumkövetelmények teljesülését. Műszaki, szakmai alkalmassági követelmény előzetes igazolása: M/1. AT-nek ajánlatában a 321/2015. (X. 30.) Korm. rendelet II. Fejezetnek megfelelően, az EEKD benyújtásával kell előzetesen igazolnia, hogy megfelel a Kbt. 65. §-a alapján az ajánlatkérő által meghatározott alkalmassági követelményeknek, melyet AT az EKR-ben található űrlap kitöltésével nyújt be. AK felhívja a gazdasági szereplők figyelmét, hogy az alkalmassági követelmény előzetes igazolására vonatkozóan, az eljárás ajánlattételi szakaszában kizárólag az EEKD-ban foglalt nyilatkozatot tudja figyelembe venni az előzetes igazolási kötelezettség teljesítésére; e tekintetben AK nem veszi figyelembe, ill. nem tudja figyelembe venni és nem értékeli az ajánlatban, adott esetben becsatolásra kerülő bármilyen más, az igazolni kívánt alkalmassági követelményhez kapcsolódó igazolást, egyéb – nem a 321/2015. (X. 30.) Korm. rendelet 5. § (1) bekezdésnek megfelelő – nyilatkozatot, dokumentumot. Az ajánlattétel során AT-nek az EEKD IV. rész alfa szakaszában kell nyilatkoznia, hogy megfelel az előírt alkalmassági követelményeknek. Az alkalmassági követelményekre vonatkozó igazolásokat az AK felhívására szükséges benyújtani, a Kbt. 69. § (4) - (6) bek. foglaltak alapján, az alábbiak szerint: M/1. a 321/2015. Korm. rend. 21. § (3) bek. a) pontja alapján a meghatározott szolgáltatásokra irányuló, szerződésszerűen teljesített, referenciák igazolását a 321/2015. Korm. rend. 22. § (1)-(2) bekezdése szerint. A referenciaigazolás(ok)/referencia nyilatkozat(ok) minimális tartalmi eleme(i): - szerződést kötő másik fél neve - szerződést kötő másik fél részéről kapcsolattartó személy neve és elérhetősége (email és/vagy telefonszám) - a teljesítés kezdete (év, hónap, nap pontossággal) - a teljesítés befejezése (év, hónap, nap pontossággal) - a szerződés nettó ellenszolgáltatásának összege (eredeti devizanemben) - a szerződés tárgya (olyan részletezettséggel, hogy abból megállapítható legyen az alkalmassági feltételeknek való megfelelés), - nyilatkozat arról, hogy a teljesítés az előírásoknak és a szerződésnek megfelelően történt-e. - amennyiben a teljesítés nem a szerződésnek megfelelően történt, ismertetni kell az igazolásban vagy nyilatkozatban az eltérés okát és mértékét, valamint a gazdasági szereplő szerződésszegése esetén annak tényét, hogy a gazdasági szereplő szerződésszegésért való felelőssége fennáll-e. Ha az alkalmasság igazolása az ajánlattevő vagy az alkalmasság igazolásában részt vevő más szervezet nyilatkozatával történik, a nyilatkozat tartalmazza azt is, hogy a szerződést kötő másik fél vitatja-e a teljesítés szerződésszerűségét vagy – amennyiben a gazdasági szereplő erről nyilatkozott – azt a körülményt, hogy a gazdasági szereplő szerződésszegésért való

felelőssége nem áll fenn. Amennyiben a referenciákban megadott deviza nem HUF, úgy annak átszámítását AK fogja elvégezni a referenciamunka teljesítés befejezésének napján (vagy ha azon a napon nem volt MNB árfolyam, akkor az azt követő első munkanapon) az adott devizanemre érvényes MNB középárfolyamon. A referenciaigazolás / referencianyilatkozat vonatkozásában a 321/2015. (X.30) Korm.rendelet 22. § (1) bekezdés irányadó az alábbiak szerint: Amennyiben a szerződést kötő másik fél a 321/2015. (X.30) Korm.rendelet 22. § (1) bekezdés a) pontja szerinti szervezetnek minősül, úgy a szerződést kötő másik fél által kiadott vagy aláírt igazolást szükséges benyújtani (AK ekörben elfogadja az AK által rendelkezésre bocsátott referencianyilatkozat-minta megrendelő által cégszerűen aláírt változatát is). Amennyiben a szerződést kötő másik fél nem a 321/2015. (X.30) Korm. rendelet 22. § (1) bekezdés a) pontja szerinti szervezetnek minősül, úgy a referencianyilatkozat-minta benyújtható ajánlattevő által cégszerűen aláírt nyilatkozat formájában is. A bemutatott referenciával szemben követelmény, hogy befejezett, teljesített szolgáltatásra vonatkozzon. AK a teljesítés igazolásaként elfogadja annak igazolását is, ha a referencia követelményben foglalt eredmény vagy tevékenység a szerződés részteljesítéseként valósult meg. Az ajánlatkérő köteles elfogadni azon megvalósult teljesítések igazolását is, amelyek esetén bár szerződésszegés történt, de a gazdasági szereplő szerződésszegésért való felelőssége – a szerződést kötő másik fél által nem vitatottan – nem áll fenn. Az ajánlatkérő a 321/2015. Korm. rendelet 21/A. § alapján ezúton rögzíti, hogy nem kívánja meghatározni a szerződésszegések olyan további körét, amellyel érintett teljesítések igazolását elfogadja.

Criterium: Technici of technische instanties om het werk uit te voeren

Beschrijving van het selectiecriterium: Alkalmassági minimumkövetelmény(ek): M/2. Alkalmass az ajánlattevő, amennyiben rendelkezik az alábbi, teljesítésbe bevonásra kerülő szakemberekkel: a) legalább 1 fő játszótérépítő és játszótér-üzemeltető vagy ezzel egyenértékű képzettségű szakemberrel, aki minimum 18 hónap szakmai, játszótéri ellenőri és /vagy üzemeltetői és/vagy telepítői tapasztalattal rendelkezik, b) legalább 1 fő OKJ 34 582 08 azonosító számú, kőműves és hidegburkoló szakképesítéssel, vagy azzal egyenértékű, a hatályos szakmajegyzék szerinti kőműves és/vagy burkoló szakmai végzettséggel, illetve az ezekkel egyenértékű jogelőd vagy jogutód szakképesítéssel rendelkező szakemberrel, aki legalább 18 hónapos szakmai tapasztalattal (kőműves és hidegburkoló) rendelkezik. c) legalább 1 fő főiskolai vagy egyetemi képzésen szerzett kertészmérnök (vagy azzal egyenértékű képzettségű) szakképzettséggel rendelkező szakemberrel, aki legalább 18 hónapos parkfenntartási szakmai tapasztalattal rendelkezik. A szakemberek között az átfedés adott részen belül megengedett. Mindkét részre történő ajánlattétel esetén a szakemberek között az átfedés megengedett, vagyis ugyanaz(ok) a szakember(ek) bemutatható(k) mindkét részben. Műszaki, szakmai alkalmassági követelmény előzetes igazolása: AT-nek ajánlatában a 321/2015. (X. 30.) Korm. rendelet II. Fejezetnek megfelelően, az EEKD benyújtásával kell előzetesen igazolnia, hogy megfelel a Kbt. 65. §-a alapján az ajánlatkérő által meghatározott alkalmassági követelményeknek, melyet Ajánlattevő az EKR-ben található űrlap kitöltésével nyújt be. Ajánlatkérő felhívja a gazdasági szereplők figyelmét, hogy az alkalmassági követelmény előzetes igazolására vonatkozóan, az eljárás ajánlattételi szakaszában kizárólag az EEKD-ban foglalt nyilatkozatot tudja figyelembe venni az előzetes igazolási kötelezettség teljesítésére; e tekintetben Ajánlatkérő nem veszi figyelembe, ill. nem tudja figyelembe venni és nem bírálja az ajánlatban, adott esetben becsatolásra kerülő bármilyen más, az igazolni kívánt alkalmassági követelményhez kapcsolódó igazolást, egyéb – nem a 321/ 2015. (X. 30.) Korm. rendelet 5. § (1) bekezdésnek megfelelő – nyilatkozatot, dokumentumot. Az ajánlattétel során ajánlattevőnek az EEKD IV. rész alfa szakaszában kell nyilatkoznia, hogy megfelel az előírt alkalmassági követelményeknek. Az alk. köv-ek tek, a Kbt. 69. § (11a) bekezdése is

irányadó. Az alkalmassági követelményekre vonatkozó igazolásokat az ajánlatkérő felhívására szükséges benyújtani, a Kbt. 69. § (4) - (6) bek. foglaltak alapján (kivéve, ha az értékelési szempont szerinti megajánlás kapcsán AK másképp nem rendelkezett), az alábbiak szerint: M /1) AT (illetve a Kbt. 65. § (6) bekezdése szerinti esetben a közös AT-k, illetve a Kbt. 65. § (7) bekezdése szerinti esetben az AIRSZ) a 321/2015. (XI. 30.) Korm. rendelet 21. § (3) bekezdés b) pontja alapján mutassa be azokat a szakember (eke)t, akit/akiket be kíván vonni a teljesítésbe és akivel/akikkel az M/2. alkalmassági minimumkövetelmények teljesítését igazolni kívánja. Csatolandó dokumentumok: 1. EKR rendszerben elérhető űrlap: „Nyilatkozat bemutatott szakemberekről” Ezen az űrlapon az M/2) szakemberek esetén meg kell adni az alábbi adatokat: - eljárást megindító felhívás alkalmassági követelményt előíró pontja, illetve az alkalmassági követelmény megnevezése [tehát jelen esetben III. 4.1.) pont M/a. vagy M/2. b. vagy M/2.c.] - szakember neve - szakértővel jogviszonyban álló szervezet megnevezése - szakértő jelenlegi jogviszonya a megjelölt szervezettel 2. A szakemberek végzettségét /képzettségét igazoló okirat(ok) másolata 3. A szakemberek saját kezűleg aláírt szakmai önéletrajzai minimálisan az alábbi adattartalommal: - szakember neve - szakember jelenlegi munkáltatója - szakember végzettségének/képzettségének pontos feltüntetése - szakmai tapasztalat ismertetése legalább az alábbi adatok megadásával: munkavégzés kezdete (év, hónap), vége (év, hónap) pontossággal feltüntetve és az ellátott funkciók/feladatok rövid bemutatása (megrendelő neve, ellátott tevékenység olyan részletességgel, melyből megállapítható az alkalmassági követelménynek való megfelelés) 4. a szakember saját kezűleg aláírt nyilatkozatát arról, hogy ajánlattevő nyertessége esetén a szerződés teljesítésének ideje alatt ajánlattevő rendelkezésére áll és hozzájárul a szakmai önéletrajzában szereplő adatok kezeléséhez. A megnevezett szakemberek szakmai tapasztalata az M/2. alkalmassági követelmény vonatkozásában abban az esetben kerül megállapításra, ha a szakmai önéletrajzban feltüntetett releváns tapasztalat/projektek időtartamai (a kezdő és végdátum legalább hónap pontossággal történő meghatározásával) elérik a szükséges időtartamot (1 év esetén 12 hónapot, 2 év esetén 24 hónapot, és így tovább); párhuzamos munkavégzés esetén kizárólag egy bemutatott projekt igazolt időtartama vehető figyelembe. Alkalmasság igazolásához kapcsolódó további információk a következő BT-750 pontban

Criterium: Technici of technische instanties om het werk uit te voeren

Beschrijving van het selectie criterium: Az M/1 és M/2 alkalmassági követelmények tekintetében még az alábbiakat rögzíti az AK: A Kbt. 65. § (6) bek. alapján az M.1. és M.2. alkalmassági feltételek esetében közös ajánlattevők együttesen is megfelelhetnek. Az előírt alkalmassági követelményeknek (M/1, M/2) az ajánlattevők bármely más szervezet vagy személy kapacitására támaszkodva is megfelelhetnek, a közöttük fennálló kapcsolat jogi jellegétől függetlenül. Ebben az esetben meg kell jelölni az ajánlatban ezt a szervezetet és az eljárást megindító felhívás vonatkozó pontjának megjelölésével azon alkalmassági követelményt vagy követelményeket, amelynek igazolása érdekében az ajánlattevő vagy részvételre jelentkező ezen szervezet erőforrására vagy arra is támaszkodik. A Kbt. 65. § (9) bekezdése alapján a gazdasági szereplő csak akkor veheti igénybe más szervezet kapacitásait, ha az adott szervezet olyan mértékben részt vesz a szerződés teljesítésében, amelyhez e kapacitásokra szükség van, amely – az ajánlattevő saját kapacitásával együtt – biztosítja az alkalmassági követelményben elvárt szaktudás, illetve a szakmai tapasztalat érvényesülését a teljesítésben. Amennyiben Ajánlattevő a Kbt. 65. § (7) bekezdés szerint más szervezet vagy személy kapacitására támaszkodik az alkalmasság igazolása során, úgy csatolni kell az ajánlatban a kapacitásait rendelkezésre bocsátó szervezet olyan szerződésben, előszerződésben vagy más formában vállalt kötelezettségvállalását tartalmazó okiratot, amely alátámasztja, hogy a szerződés teljesítéséhez szükséges erőforrások

rendelkezésre állnak majd a szerződés teljesítésének időtartama alatt. Az alkalmasság igazolása során a Kbt. 65. § (5)-(7) és (9) bekezdéseiben foglaltak irányadók. Az alkalmassági követelmények vonatkozásában a Kbt. 69. § (11a) bekezdése és a 321/2015. (X.30.) Korm. rend. 1. § (7)-(8) bekezdése is irányadó.

5.1.10. Gunningscriteria

Criterium:

Type: Kwaliteit

Beschrijving: 3. M/2 a) szakember szakmai többlettapasztalata (0-36 hónap)

Categorie van het gunningscriterium gewicht: Gewicht (punten, exact)

Gunningscriterium numerieke waarde: 15

Criterium:

Type: Prijs

Beschrijving: 1. Mindösszesen nettó ajánlati ár – az egységár-táblázat alapján (nettó Ft)

Categorie van het gunningscriterium gewicht: Gewicht (punten, exact)

Gunningscriterium numerieke waarde: 70

Criterium:

Type: Prijs

Beschrijving: 2. Anyagigazgatási díj mértéke (0-30%)

Categorie van het gunningscriterium gewicht: Gewicht (punten, exact)

Gunningscriterium numerieke waarde: 15

5.1.11. Aanbestedingsstukken

Talen waarin de aanbestedingsstukken officieel beschikbaar zijn: Hongaars

Adres van de aanbestedingsstukken: <https://ekr.gov.hu/eljarastar/eljaras/EKR001367492026>

5.1.12. Voorwaarden van de aanbesteding

Voorwaarden voor indiening:

Elektronische indiening: Vereist

Adres voor indiening: <https://ekr.gov.hu/eljarastar/eljaras/EKR001367492026>

Talen waarin inschrijvingen of verzoeken tot deelname kunnen worden ingediend: Hongaars

Elektronische catalogus: Niet toegestaan

Varianten: Niet toegestaan

Beschrijving van de financiële garantie: AK az eljárásban nem írja elő ajánlati biztosíték benyújtásának kötelezettségét.

Uiterste datum voor de ontvangst van inschrijvingen: 28/08/2026 16:00:00 (UTC+02:00) Oost-Europese tijd, Midden-Europese zomertijd

Duur waarin de aanbidding geldig moet blijven: 30 Dagen

Informatie over de openbare opening:

Openingsdatum: 28/08/2026 17:00:00 (UTC+02:00) Oost-Europese tijd, Midden-Europese zomertijd

Plaats: ekr.gov.hu

Aanvullende informatie: Az ajánlattételi határidőig beérkezett ajánlatok bontását az EKR automatikusan, az ajánlattételi határidő lejártát követően, 60 perccel később kezdi meg. Az ajánlatnak az ajánlattételi határidő lejártának időpontjáig kell elektronikusan beérkeznie. AK hivatkozik a 424/2017 (XII.19.) Korm. rendelet 15. § bekezdésére, valamint a Kbt. 68. § (1), (1b), (1d), (4) bekezdéseire.

Voorwaarden van het contract:

De uitvoering van de opdracht moet plaatsvinden binnen het kader van programma's voor maatwerkbedrijven: Neen

Voorwaarden met betrekking tot de uitvoering van de opdracht: késedelmi kötbér, hibás teljesítési kötbér, meghiúsulási kötbér, jótállás, szavatosság Részletek a szerződéstervezetben.

Een geheimhoudingsovereenkomst is vereist: neen

Elektronische facturering: Vereist

Er zal worden gebruikgemaakt van elektronische orderplaatsing: neen

Er zal worden gebruikgemaakt van elektronische betaling: ja

Rechtsvorm die moet worden aangenomen door een combinatie van inschrijvers aan wie een opdracht wordt gegund: AK a szerződés teljesítése érdekében nem teszi lehetővé a Kbt. 35. § (8) bekezdése alapján projektársaság létrehozását sem az önálló, sem a közös AT-k tekintetében.

Financiële regeling: Részletek a szerződés-tervezetből: Felek a szerződésben foglalt feladatok díját a Vállalkozó ajánlata szerinti nettó egységáron, havonta számolják el. Vállalkozó minden egyes havi számlához köteles csatolni egy összefoglaló kimutatást, amely az összes korábban kiállított számla ellenértékét tartalmazza. Vállalkozó előleget nem igényelhet. A szerződés szerinti és a jogszabályoknak megfelelő számlák kifizetése a Ptk. 6:130. § (1)-(2) bekezdésében foglaltakra figyelemmel, a Kbt. 135. § (1) és (5)-(6) bekezdései alapján történik. A szerződés és a kifizetések pénzneme forint. Az általános forgalmi adó megfizetése a hatályos jogszabályok szerint történik. További részletek a szerződéstervezetben.

5.1.15. Technieken

Raamovereenkomst:

Geen raamovereenkomst

Informatie over het dynamische aankoopstelsel:

Geen dynamisch aankoopstelsel

5.1.16. Nadere inlichtingen, bemiddeling en evaluatie

Organisatie voor beroepsprocedures: Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság
Informatie over de termijnen voor beroep: A Kbt. 148-149. §-ai szerint, különös tekintettel a Kbt. 148. §-ának (3), (5) és (7) bekezdéseiben foglaltakra. -- Szerződéskötési feltételek: A szerződéskötés feltétele az 1. részben, hogy nyertes AT legkésőbb a szerződéskötésig rendelkezzen az alábbiakkal: a) minimum további 1 fő favizsgáló és faápoló szakmérnök szakemberrel, aki European Tree Worker képesítéssel vagy ISA-tanúsítvánnyal és legalább 2 év szakmai tapasztalattal rendelkezik b) min. 1 fő emelőgép-kezelő szakképesítésű és legalább 2 éves faápolási tapasztalattal rendelkező szakemberrel, aki legalább 1 év szakmai tapasztalattal rendelkezik c) min. 1 fő legalább 1 év ipari alpinechnikai tapasztalattal rendelkező szakemberrel d) min. 1 fő motoros fűrészgép-kezelő, lakott területi fakitermelő képesítéssel és 3 év tapasztalattal rendelkező szakemberrel e) az alábbi gépparkkal: min. 2 db elektromos/akkumulátoros damilos fűkaszával; min. 2 db elektromos/akkumulátoros lombfűjővel; min. 1 db elektromos/akkumulátoros „tologató” fűnyíróval; min. 1 db elektromos /akkumulátoros sövényvágó géppel; min. 1 db elektromos/akkumulátoros láncfűrészszel. min. 1 db habosított gőzzel működő gyomirtó eszközzel, min. 1 db elektromos/akkumulátoros mechanikus, kefék gyomeltávolító, min. 1 db elektromos/akkumulátoros fűnyírótraktorral (min vágásszélesség 122cm) f) rendelkeznie kell 20 02 01 hulladékazonosító kódú hulladék szállítására vonatkozó környezetvédelmi hatóság által kiállított hulladékgazdálkodási engedéllyel, g) ajánlattevőnek (közös ajánlattétel esetén valamelyik ajánlattevőnek) rendelkeznie kell a közbeszerzés tárgya (parkfenntartási szolgáltatás) szerinti kategóriába sorolható tevékenysége során okozott kár megtérítésére vonatkozó szakmai felelősségbiztosítással, melynek mértéke legalább 100 millió Ft/év és 50 millió Ft/káresemény h) rendelkeznie kell a teljesítés dokumentálására alkalmas egy központi és egy mobil

eszközön is futtatható részből összetevődő szoftverrel és informatikai rendszerrel. A mobil eszközön futtatható komponens alkalmasnak kell lennie az elvégzett munkáknak a fénykép készítési helye GPS koordinátaival kiegészített fényképpel történő dokumentálására oly módon, hogy a GPS-fénykép elkészítését követően az elkészült fénykép és a készítés helyének GPS koordinátái a központi rendszerbe történő feltöltésig nem módosíthatóak. A rendszer központi részével szemben elvárás, hogy az az elkészült, a munkák elvégzésének tényét igazoló GPS-fényképeket az ajánlatkérő számára hozzáférhető és lekérdezhető módon tárolja. A rendszer központi része az automatikusan feltöltött GPS-fényképeket ajánlatkérő által megadott közterületi elnevezések, mint teljesítési helyek szerint rendezze és tartsa nyilván. A rendszerhez hozzáférést kell adni a Megrendelő részére, legalább 3 felhasználói fiókot. Az a) – d) pontban meghatározott személyek között az átfedés megengedett, vagyis ugyanazon személy több feltételt is igazolhat. A szerződéskötés feltételek a 2. részben, hogy nyertes AT legkésőbb a szerződéskötésig rendelkezzen az alábbiakkal: a) az alábbi gépparkkal: 1 db billenő platós, darufelépítménnyel ellátott, min 7 tonna terhelhetőségű tehergépjármű; 1 db platós felépítményű, min 3,5 tonna terhelhetőségű tehergépjármű; 1 db legalább 3 tonna emelési kapacitással rendelkező KCR daruval felszerelt tehergépjármű b) rendelkeznie kell 20 02 01 hulladékazonosító kódú hulladék szállítására vonatkozó környezetvédelmi hatóság által kiállított érvényes hulladékgazdálkodási engedéllyel c) ajánlattevőnek (közös ajánlattétel esetén valamelyik ajánlattevőnek) rendelkeznie kell közbeszerzés tárgya (parkfenntartási szolgáltatás) szerinti kategóriába sorolható tevékenysége során okozott kár megtérítésére vonatkozó szakmai felelősségbiztosítással, melynek mértéke legalább 50 millió Ft/év és 5 millió Ft/káresemény d) rendelkeznie kell a teljesítés dokumentálására alkalmas egy központi és egy mobil eszközön is futtatható részből összetevődő szoftverrel és informatikai rendszerrel. A mobil eszközön futtatható komponens alkalmasnak kell lennie az elvégzett munkáknak a fénykép készítési helye GPS koordinátaival kiegészített fényképpel történő dokumentálására oly módon, hogy a GPS-fénykép elkészítését követően az elkészült fénykép és a készítés helyének GPS koordinátái a központi rendszerbe történő feltöltésig nem módosíthatóak. A rendszer központi részével szemben elvárás, hogy az az elkészült, a munkák elvégzésének tényét igazoló GPS-fényképeket az ajánlatkérő számára hozzáférhető és lekérdezhető módon tárolja. A rendszer központi része az automatikusan feltöltött GPS-fényképeket ajánlatkérő által megadott közterületi elnevezések, mint teljesítési helyek szerint rendezze és tartsa nyilván Bármely fenti szerződéskötési feltétel elmaradása a szerződéskötéstől való visszalépést jelenti a Kbt. 131. § (4) bekezdése alapján és AK a második legkedvezőbb ajánlattevővel kötheti meg szerződést, amennyiben a második helyezett az összegezésben megjelölésre került. A szerződéskötési feltételek (a felelősségbiztosítást leszámítva) alvállalkozó bevonásával is teljesíthetők. A szerződéskötési feltételek igazolásának módja karakterkorlát miatt a KD-ban kerül ismertetésre.

Organisatie die nadere inlichtingen over de aanbestedingsprocedure verstrekt: Target Consulting Tanácsadó és Szolgáltató Korlátolt Felelősségű Társaság

Organisatie die meer informatie geeft over beroepsprocedures: Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság

Organisatie die verzoeken tot deelname ontvangt: Józsefvárosi Gazdálkodási Központ Zrt.

Organisatie die inschrijvingen verwerkt: Józsefvárosi Gazdálkodási Központ Zrt.

8. Organisaties

8.1. ORG-0001

Officiële naam: Józsefvárosi Gazdálkodási Központ Zrt.

Registratienummer: 25292499242

Postadres: Őr Utca 8.

Stad: Budapest
Postcode: 1084
Onderverdeling land (NUTS): Budapest (HU110)
Land: Hongarije
Contactpunt: Földesi-Varga Ildikó
E-mail: kozbeszerzes.ildiko@targetconsulting.hu
Telefoon: +36 307684452
Fax: +36 17004515
Internetadres: <https://www.jozsefvaros.hu>
Kopersprofiel: <https://www.jozsefvaros.hu>

Rollen van deze organisatie:

Koper
Organisatie die verzoeken tot deelname ontvangt
Organisatie die inschrijvingen verwerkt

8.1. ORG-0002

Officiële naam: Target Consulting Tanácsadó és Szolgáltató Korlátolt Felelősségű Társaság
Registratienummer: 29045392243
Postadres: Benedek Elek Utca 11. 3. em. 35.
Stad: Budapest
Postcode: 1184
Onderverdeling land (NUTS): Budapest (HU110)
Land: Hongarije
Contactpunt: Földesi-Varga Ildikó
E-mail: kozbeszerzes.ildiko@targetconsulting.hu
Telefoon: +36 307684452
Internetadres: <https://targetconsulting.hu/>

Rollen van deze organisatie:

Aanbieder van aanbestedingsdiensten
Organisatie die nadere inlichtingen over de aanbestedingsprocedure verstrekt

8.1. ORG-0003

Officiële naam: Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság
Registratienummer: EKRSZ_40664534_2
Postadres: Riadó u. 5
Stad: Budapest
Postcode: 1026
Onderverdeling land (NUTS): Budapest (HU110)
Land: Hongarije
E-mail: dontobizottsag@kt.hu
Telefoon: +36 18828592
Fax: +36 18828593
Internetadres: <https://kozbeszerzes.hu>

Rollen van deze organisatie:

Organisatie voor beroepsprocedures
Organisatie die meer informatie geeft over beroepsprocedures

8.1. ORG-0004

Officiële naam: Közbeszerzési Hatóság
Registratienummer: EKRSZ_40664534
Postadres: Riadó utca 5.

Stad: Budapest
Postcode: 1026
Onderverdeling land (NUTS): Budapest (HU110)
Land: Hongarije
E-mail: hirdetmeny@kt.hu
Telefoon: +36 18828635
Internetadres: <https://kozbeszerzes.hu>
Rollen van deze organisatie:
TED eSender

Informatie over een aankondiging

Identificatiecode/versie van de aankondiging: 38cc5cb8-0481-44d2-a52c-f67a644e9318 - 02
Type formulier: Mededinging
Type aankondiging: Aankondiging van een opdracht of concessie – standaardregeling
Subtype aankondiging: 16
Verzenddatum van de aankondiging: 22/07/2026 17:32:31 (UTC+02:00) Oost-Europese tijd,
Midden-Europese zomertijd
Aankondiging datum verzending (eSender): 21/07/2026 09:36:57 (UTC+02:00) Oost-Europese
tijd, Midden-Europese zomertijd
Talen waarin deze aankondiging officieel beschikbaar is: Hongaars
Publicatienummer aankondiging: 514423-2026
Nummer uitgave PB S: 141/2026
Datum van bekendmaking: 24/07/2026